

BESCHLUSS DER KOMMISSION**vom 15. Dezember 2010**

zur Anpassung der Berichtigungskoeffizienten, die mit Wirkung vom 1. August 2009, 1. September 2009, 1. Oktober 2009, 1. November 2009, 1. Dezember 2009 und 1. Januar 2010 auf die Dienstbezüge der Beamten, der Zeit- und Vertragsbediensteten der Europäischen Union in Drittländern anwendbar sind

(2010/790/EU)

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, insbesondere auf Artikel 336,

gestützt auf das Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften und die Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten dieser Gemeinschaften, festgelegt durch die Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 259/68 des Rates ⁽¹⁾, insbesondere auf Artikel 13 Absatz 2 seines Anhangs X,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Verordnung (EU) Nr. 768/2010 des Rates ⁽²⁾ wurden nach Artikel 13 Absatz 1 des Anhangs X des Statuts die Berichtigungskoeffizienten festgesetzt, die mit Wirkung vom 1. Juli 2009 auf die in der Währung des Landes der dienstlichen Verwendung ausgezahlten Dienstbezüge der Beamten, Vertrags- und Zeitbediensteten der Europäischen Union in Drittländern anwendbar sind.
- (2) Einige dieser Berichtigungskoeffizienten sind nach Artikel 13 Absatz 2 des Anhangs X des Statuts mit Wirkung vom 1. August 2009, 1. September 2009, 1. Oktober 2009, 1. November 2009, 1. Dezember 2009 bzw. 1. Januar 2010 anzupassen, da nach den der Kommission vorliegenden statistischen Angaben die mit dem Berichtigungskoeffizienten und dem entsprechenden Wechselkurs erfasste Änderung der Lebenshaltungskosten seit der letzten Festsetzung für einige Drittländer 5 v. H. übersteigt —

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Die Berichtigungskoeffizienten für die in der Währung des Landes der dienstlichen Verwendung ausgezahlten Dienstbezüge der Beamten, Zeit- und Vertragsbediensteten der Europäischen Union in Drittländern werden für die im Anhang aufgeführten Länder angepasst. Der Anhang enthält sechs Monatstabellen, in denen die betreffenden Länder und der Tag des Inkrafttretens der Anpassung aufgeführt sind (1. August 2009, 1. September 2009, 1. Oktober 2009, 1. November 2009, 1. Dezember 2009 bzw. 1. Januar 2010).

Bei der Berechnung dieser Dienstbezüge werden nach den Durchführungsbestimmungen zur Haushaltsordnung die Wechselkurse angewandt, die an den in Absatz 1 genannten Tagen galten.

Artikel 2

Dieser Beschluss tritt am ersten Tag des Monats nach seiner Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Brüssel, den 15. Dezember 2010

*Für die Kommission,
im Namen des Präsidenten,*
Catherine ASHTON
Vizepräsidentin

⁽¹⁾ ABl. L 56 vom 4.3.1968, S. 1.

⁽²⁾ ABl. L 228 vom 31.8.2010, S. 1.

ANHANG

AUGUST 2009

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität August 2009	Wechselkurs August 2009 (*)	Berichtigungskoeffizient August 2009 (**)
Eritrea ⁽¹⁾	11,28	21,6903	52,0
Georgien	1,919	2,3805	80,6
Ghana ⁽²⁾	1,009	2,0935	48,2
Indonesien (Jakarta) ⁽³⁾	10 091	13 989,6	72,1
Indonesien (Banda Aceh) ⁽⁴⁾	7 989	13 989,6	57,1
Liberia ⁽²⁾	1,265 USD	1,4053 USD	90,0
Republik Moldau	9,558	15,9211	60,0
Montenegro	0,6456	1	64,6
Serbien (Belgrad) ⁽²⁾	65,28	93,045	70,2
Sudan (Khartum) ⁽⁵⁾	1,93	3,55881	54,2

(*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung (außer in Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, wo der USD verwendet wird).

(**) Brüssel = 100.

⁽¹⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für August, Oktober und Dezember.

⁽²⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August und Dezember.

⁽³⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August 2009 und Januar 2010.

⁽⁴⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August und November.

⁽⁵⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für August, September und Dezember.

SEPTEMBER 2009

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität September 2009	Wechselkurs September 2009 (*)	Berichtigungskoeffizient September 2009 (**)
Ägypten ⁽²⁾	3,272	7,9632	41,1
Gambia ⁽³⁾	24,07	38,05	63,3
Guinea (Conakry)	4 456	6 793,48	65,6
Kasachstan (Astana) ⁽²⁾	154,2	215,54	71,5
Sierra Leone	3 745	5 088,7	73,6
Sudan (Khartum) ⁽¹⁾	2,035	3,63297	56,0
Timor-Leste ⁽⁴⁾	1,008 USD	1,4364 USD	70,2
Venezuela ⁽⁵⁾	2,94	3,08826	95,2

(*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung (außer in Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, wo der USD verwendet wird).

(**) Brüssel = 100.

⁽¹⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für August, Oktober und Dezember.

⁽²⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August und Dezember.

⁽³⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August 2009 und Januar 2010.

⁽⁴⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August und November.

⁽⁵⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für August, September und Dezember.

OKTOBER 2009

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Oktober 2009	Wechselkurs Oktober 2009 (*)	Berichtigungskoeffizient Oktober 2009 (**)
Albanien	89,99	134,994	66,7
Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien ⁽²⁾	39,56	61,4321	64,4
Australien ⁽²⁾	1,693	1,669	101,4
Kambodscha	4 435	6 186,5	71,7
Kroatien	6,345	7,2708	87,3
Eritrea ⁽¹⁾	12,34	22,4703	54,9
Guinea-Bissau	644,7	655,957	98,3
Mali	593,6	655,957	90,5
Neukaledonien	141,4	119,332	118,5
Uganda	1 965	2 839,77	69,2
Demokratische Republik Kongo (Kinshasa) ⁽³⁾	1,663 USD	1,45490 USD	114,3
Sri Lanka ⁽²⁾	107,3	169,169	63,4
Tadschikistan	3,715	6,3745	58,3
Vereinigte Republik Tansania	1 287	1 894,85	67,9
Thailand	28,36	48,906	58,0
Türkei ⁽³⁾	1,742	2,168	80,4
Ukraine	7,579	11,746	64,5
Sambia ⁽³⁾	3 830	6 820,88	56,2

(*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung (außer in Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, wo der USD verwendet wird).

(**) Brüssel = 100.

⁽¹⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für August, Oktober und Dezember.

⁽²⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für Oktober 2009 und Januar 2010.

⁽³⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für Oktober und Dezember.

NOVEMBER 2009

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität November 2009	Wechselkurs November 2009 (*)	Berichtigungskoeffizient November 2009 (**)
Algerien	74,7	107,642	69,4
Ägypten ⁽²⁾	3,544	8,26565	42,9
Indonesien (Banda Aceh) ⁽¹⁾	8 536	14 188,1	60,2
Israel	5,351	5,5483	96,4
Kasachstan (Almaty)	172	226,55	75,9

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität November 2009	Wechselkurs November 2009 (*)	Berichtigungskoeffizient November 2009 (**)
Kasachstan (Astana) ⁽²⁾	162,9	226,55	71,9
Kirgisistan	48,82	64,4757	75,7
Laos ⁽⁴⁾	9 584	12 734	75,3
Libanon	1 638	2 229,29	73,5
Nepal ⁽⁴⁾	79,66	111,64	71,4
Russland	40,41	43,1957	93,6
Tschad	751,4	655,957	114,6
Venezuela ⁽³⁾	3,172	3,17543	99,9

(*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung (außer in Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, wo der USD verwendet wird).

(**) Brüssel = 100.

⁽¹⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August und November.

⁽²⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für September und November.

⁽³⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für September und November 2009 und Januar 2010.

⁽⁴⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für November 2009 und Januar 2010.

DEZEMBER 2009

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Dezember 2009	Wechselkurs Dezember 2009 (*)	Berichtigungskoeffizient Dezember 2009 (**)
Saudi-Arabien	4,174	5,5885	74,7
Kongo (Brazzaville)	725	655,957	110,5
Kuba	1,105 USD	1,4918 USD	74,1
Eritrea ⁽¹⁾	13,43	22,8273	58,8
Gambia ⁽⁴⁾	25,54	40,1	63,7
Ghana ⁽²⁾	1,069	2,155	49,6
Guatemala	8,18	12,3745	66,1
Haiti	60,46	64,591	93,6
Salomonen	10,68	11,7695	90,7
Indien	38,84	69,5925	55,8
Liberia ⁽²⁾	1,38 USD	1,4918 USD	92,5
Madagaskar	2 140	2 907,57	73,6
Malaysia	3,289	5,0587	65,0
Malawi	158,9	213,936	74,3
Paraguay	4 341	7 186,56	60,4
Demokratische Republik Kongo (Kinshasa) ⁽³⁾	1,772 USD	1,4918 USD	118,8
Serbien (Belgrade) ⁽²⁾	69,83	94,412	74,0
Sudan (Khartum) ⁽³⁾	2,19	3,52542	62,1
Surinam	1,92	4,18	45,9

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Dezember 2009	Wechselkurs Dezember 2009 (*)	Berichtigungskoeffizient Dezember 2009 (**)
Türkei ⁽⁵⁾	1,831	2,283	80,2
Vietnam	12 873	29 495,2	43,6
Sambia ⁽⁵⁾	4 038	6 974,14	57,9

(*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung (außer in Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, wo der USD verwendet wird).

(**) Brüssel = 100.

⁽¹⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für August, Oktober und Dezember.

⁽²⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August und Dezember.

⁽³⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für August, September und Dezember.

⁽⁴⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für September und Dezember.

⁽⁵⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für Oktober und Dezember.

JANUAR 2010

Ort der dienstlichen Verwendung	Kaufkraftparität Januar 2010	Wechselkurs Januar 2010 (*)	Berichtigungskoeffizient Januar 2010 (**)
Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien ⁽⁴⁾	37,26	61,447	60,6
Argentinien	3,219	5,4559	59,0
Australien ⁽⁴⁾	1,596	1,6036	99,5
Äthiopien	14,33	18,2782	78,4
Indonesien (Jakarta) ⁽¹⁾	9 550	13 511,5	70,7
Island	144,5	180,96	79,9
Kosovo (Pristina)	0,5854	1	58,5
Laos ⁽⁵⁾	8 875	12 174	72,9
Libyen	1,018	1,7683	57,6
Nepal ⁽⁵⁾	74	107,83	68,6
Niger	593,3	655,957	90,4
Samoa	2,891	3,61939	79,9
Sri Lanka ⁽⁴⁾	114,1	163,139	69,9
Timor-Leste ⁽²⁾	1,083 USD	1,4338 USD	75,5
Venezuela ⁽³⁾	3,357	3,0788	109,0

(*) 1 EUR = x Einheiten der Landeswährung (außer in Kuba, El Salvador, Ecuador, Liberia, Panama, Demokratische Republik Kongo, Timor-Leste, wo der USD verwendet wird).

(**) Brüssel = 100.

⁽¹⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für August 2009 und Januar 2010.

⁽²⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für September 2009 und Januar 2010.

⁽³⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird dreimal angepasst: für September und November 2009 und Januar 2010.

⁽⁴⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für Oktober 2009 und Januar 2010.

⁽⁵⁾ Der Koeffizient für diesen Ort wird zweimal angepasst: für November 2009 und Januar 2010.